

# SLUŽBY LEGÁLNEJ METROLÓGIE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

ŠTÁTNA SKÚŠOBŇA SKTC - 127

Hviezdoslavova 31, 975 90 Banská Bystrica



## CERTIFIKÁT č. C/320214/127/128/99-326

zo dňa 29. 11. 1999

Štátna skúšobňa SKTC - 127 pri SLM SR Banská Bystrica oprávnená na výkon certifikácie výmerom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky č. 197/1998 zo dňa 29. mája 1998 vydaným podľa § 6 zákona č. 30/1968 Zb., o štátnom skúšobníctve v znení neskorších predpisov, v znení rozhodnutia predsedu ÚNMS SR č. 27 zo dňa 12. júla 1999 a v súlade s výmerom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky č. 195/1998 zo dňa 29. mája 1998 určujúcim výroby-meradlá podľa § 24a uvedeného zákona na povinnú certifikáciu výrobkov v znení rozhodnutia predsedu ÚNMS SR č. 25 zo dňa 12. júla 1999 vydáva podľa § 24c tohto zákona a § 5 vyhlášky Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky č. 246/1995 Z.z., o certifikácii výrobkov toto rozhodnutie.

- |                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1. Výrobok (názov a typ)          | Elektronické obchodné váhy<br>typ FTS...                      |
| 2. Číselný kód colného sadzovníka | 8423 81 90  |
| 3. Prihlasovateľ                  | MARTES SK spol. s r.o.<br>Dlhá ulica 88, 010 09 Žilina        |
| 4. IČO                            | 36387665  |
| 5. Výrobca (krajina)              | SJPSI<br>Shang Chuen Weighing Machine CO., LTD, Taichung City |
| 6. IČO (resp. kód krajiny)        | Taiwan  |

Týmto certifikátom sa podľa § 24b uvedeného zákona potvrdzuje:

- a) zhoda vlastností uvedeného typu výrobku s týmito právnymi predpismi, technickými normami a technickými dokumentami:

STN EN 45 501

pri dodržaní technických údajov a podmienok, uvedených v prílohe k tomuto Certifikátu

- b) predpoklady výrobcu pre trvalé dodržiavanie kvality certifikovaných výrobkov vo výrobe

Zmeny technických údajov meradla a podmienok nie sú dovolené. Meradlá certifikovaného typu podliehajú ako určené meradlá povinnému overeniu pred uvedením do obehu a počas ich používania podľa zákona č. 505/1990 Zb. o metrológii.



Výsledky skúšok a zistení o zhode určených vlastností certifikovaného výrobku a previerke systému zabezpečovania kvality výrobkov sú uvedené v protokole o meraní k úlohe č. C231/99 zo dňa 22. 11. 1999.  
Prihlasovateľ má povinnosť používať slovenskú certifikačnú značku

**C** 127  
99

v zmysle prílohy k vyhláške č. 246/1995 Z.z.

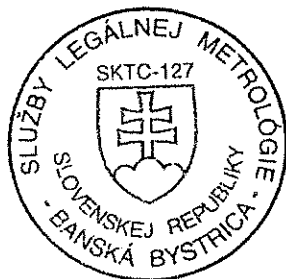
Pri používaní certifikačnej značky prihlasovateľ je povinný dodržiavať tieto ďalšie podmienky:

Prihlasovateľ má právo prikladať kópiu certifikátu ku každej dodávke výrobkov.

Platnosť certifikátu je obmedzená na obdobie: od 29. 11. 1999 do 29. 11. 2009

**P o u č e n i e :** Proti tomuto rozhodnutiu môže prihlasovateľ podať odvolanie na Úrad pre normalizáciu, metrologiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, Štefanovičova 3, P.O.BOX 76, 810 05 Bratislava, prostredníctvom tejto štátnej skúšobne do 15 dní odo dňa jeho doručenia.

**P r í l o h a** je neoddeliteľnou súčasťou tohto rozhodnutia. Obsahuje celkovo 6 strán, z toho 5 strán textu a 1 stranu obrázkových príloh.



Jozef S l a m k a  
vedúci štátnej skúšobne SKTC - 127

# Elektronické obchodné váhy typ FTS...

## 1. ZÁKLADNÉ ÚDAJE

Výrobca: SJPSI  
Shang Chuen Weighing Machine CO., LTD.  
Taichung City,  
Taiwan

## 2. POPIS MERADLA

### 2.1 Charakteristika meradla

Elektromechanické váhy typ FTS..., sú graduované váhy s neautomatickou činnosťou, s automatickým vyvažovaním a s ukazovateľom ceny. Sú určené na priamy predaj obyvateľstvu. Váhy sú v prevedení FTS-6 s jedným rozsahom váživosti, alebo FTS-3015 s dvomi rozsahmi váživosti.

Váhy zodpovedajú požiadavkám STN EN 45501 pre váhy na priamy predaj obyvateľstvu.

### 2.2 Princíp činnosti

Výstupný signál z tenzometrického snímača zaťaženia sa zosilňuje, filtruje, v A/D prevodníku sa premieňa na digitálne impulzy a ďalej sa spracúva v mikroprocesore. Elektronika váhy riadi, vyhodnocuje a indikuje proces váženia.

### 2.3 Popis

Váhy typ FTS.. sú kompaktného vyhotovenia (obr. č.1). Skladajú sa zo základového rámu, krytu, nosiča zaťaženia (vrchná miska v nere-zovom prevedení) a stĺpika, na ktorom je umiestnený obojstranný displej. Snímač zaťaženia je zaťažovaný priamo, bez pákových prevodov. Váhy sú vybavené libelou a ustavovacím zariadením (nožičkami) ktoré slúžia na ustavenie váh do vodorovnej polohy. Váhy sú vybavené sériovým rozhraním RS 232 na pripojenie tlačiarne. Klávesnica váh je membránová a skladá sa z dvoch polí.

Displej váh sa skladá z troch polí a indikuje:

- hmotnosť,
- jednotkovú cenu,
- celkovú cenu,
- váženie netto (zaradenie tary),
- zaradenie pevnej jednotkovej ceny alebo tary,
- komunikačné a chybové hlásenia.

Signalizačné diódy indikujú nulovú polohu a funkciu tary.



## 2.4 Funkcie a zariadenia

### Stále prístupné funkcie a zariadenia

- zariadenie na počiatočné nastavenie nuly,
- poloautomatické nulovacie zariadenie,
- automatické nulovacie zariadenie,
- indikácia nuly,
- poloautomatické subtraktívne tarovacie zariadenie,
- zariadenie na výpočet ceny,
- justovacie (kalibračné zariadenie),
- zariadenie na kontrolu displeja a hlásenie významných chýb,
- PLU,
- ustavovacie zariadenie.

Funkcie nevážených druhov tovarov a celkového súčtu ceny sú povolené len v prípade súčasnej tlače všetkých transakcií, vykonávaných pomocou váhy, (čl. 4.15.4 STN EN 45 501).

## 2.5 Snímač zaťaženia

Váhy FTS... sú osadené jedným ohybovým snímačom zaťaženia CELTRON, typ LPS C3 (Certifikát č. TC 2317 rev. 3, vydaný NMI Certin B.V.) Snímač zaťaženia zodpovedá požiadavkám odporúčania OIML R60.

## 2.6 Technické podmienky a náležitosti

- meradlo musí svojimi konštrukčnými, technickými a metrologickými parametrami vyhovovať dokumentácii predloženej v rámci schvaľovania typu,
- všetky vlastnosti prístroja, či už výslovne uvedené alebo nie, musia vyhovovať požiadavkám STN EN 45501,
- v prípade pripojenia tlačiarne k váham musí tlač transakcií vykonávaných váhami spĺňať požiadavky čl.4.6.11 a 4.5.13, STN EN 45 501.

## 2.7 Dokumentácia

Podklady na vystavenie Certifikátu pozostávajú z:

- Rozhodnutí o schválení typu mēridla č.TCM 128/99-3194, vydaného ČMI Brno, dňa 18.11.1999,
- technickej dokumentácie,
- návodu na obsluhu,
- protokolov zo skúšok EMC.

Uvedené podklady sú uložené v SLM SR MP B.Bystrica.



### 3. ZÁKLADNÉ TECHNICKÉ A METROLOGICKÉ ÚDAJE

Typ	FTS-6	FTS-3015
- trieda presnosti	(III)	(III)
- horná medza váživosti Max	6 kg	15 kg/30 kg
- dolná medza váživosti Min	20 e	20 e
- hodnota overovacieho dielika e	2 g	5 g/10 g
- počet overovacích dielikov n	3000	3000
- rozsah tarovacieho zariadenia	$T \leq -\text{Max}$	$T \leq -\text{Max}$
- hranice pracovných teplôt	-5°C až 35°C	-5°C až 35°C
- rozsah nastavenia nuly	4% z Max	4% z Max
- napájanie	230 V, 50 Hz / 6 V -batériové	

### 4. SKÚŠKA

#### 4.1 Miesto vykonania skúšok

Technické skúšky sa vykonali podľa STN EN 45501 v SLM SR B.Bystrica. Pre vydanie Certifikátu boli použité podklady z Rozhodnutí o schválení typu měřidla č. TCM 128/99-3194, vydaného ČMI Brno, dňa 18.11.1999, a odborné posúdenie týchto skúšok štátnou skúšobňou SKTC - 127.

#### 4.2 Použitá metóda

Technické skúšky boli vykonané podľa STN EN 45501.

#### 4.3 Prehlásenie

Na základe vykonaných skúšok a odborného posúdenia sa zistilo, že

**meradlo vyhovuje  
STN EN 45501**

### 5. ÚDAJE NA MERADLE

Všetky údaje na meradle musia byť v štátnom jazyku, medzinárodne používané skratky sú povolené. Na popisnom štítku váh, ktorý je neodstrániteľne umiestnený na telese váhy musí byť nasledujúce označenie:



- značka alebo názov výrobcu	FTS 6, resp. FTS 3015
- typové označenie	
- výrobné číslo a rok výroby	
- identifikačné číslo mera01a v tvare	128/99-326
- trieda presnosti v tvare	(I11)
- horná medza váživosti	Max
- dolná medza váživosti	Min = 20e
- overovací dielik	e = d =
- hranice pracovných teplôt	-5°C/+35°C
- rozsah tarovacieho zariadenia v tvare	T = -Max
- rozsah celkovej ceny v tvare	Max <sub>P</sub> = 99999,9 Sk
- rozsah jednotkovej ceny v tvare	Max <sub>u</sub> = 9999,9 Sk/kg
- hodnota dielika celkovej ceny v tvare	d <sub>P</sub> = 0,1 Sk
- hodnota dielika jednotkovej ceny v tvare	d <sub>u</sub> = 0,1 Sk/kg
- napájacie napätie	

V blízkosti stupnice váh musia byť uvedené údaje o Max, Min a e.

Pri váhach s deleným rozsahom váživosti je nutné dodržiavať prezentáciu značenia podľa čl. 7.1.3 STN EN 45 501 (typ FTS 3015).

Popisné označenie musí byť trvalé a v ľahko čitateľnej veľkosti, štítok váhy musí mať také vyhotovenie, aby jeho odstránenie viedlo k jeho zničeniu.

## 6. OVERENIE

### 6.1 Overovanie

Overovanie váh sa vykonáva v zmysle STN EN 45501.

### 6.2 Overovacie značky

Váhy, ktoré vyhoveli predpísaným skúškam sa overia:

- overovacou značkou na plombe cez lanko zaistujúce spodný kryt váhy (pod klávesnicou PLU),
- overovacou značkou - samolepkou cez dve skrutky na spodnej časti váh,
- overovacou značkou - samolepkou zaistujúcou popisný štítok váh.

## 7. ČAS PLATNOSTI OVERENIA MERADIEL

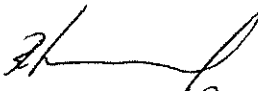
Čas platnosti overenia meradiel je v súlade s Rozhodnutím predsedu ÚNMS SR č.28 z 12.07.1999 určený na dva roky.



8. VZORKY MERADIEL

Skúšky pre vydanie Certifikátu boli vykonané na jednej vzorke váh  
typ FTS 3015, v.č. FTS 99030002. Po ukončení skúšok bola vzorka  
vrátená žiadateľovi.

Skúšku vykonal: Ing. Jozef Potančok  
SLM SR MP B. Bystrica



Prílohu schválil: RNDr. Irena Stingl  
riaditeľka SLM SR MP B. Bystrica

V. Z.



V Banskej Bystrici, dňa 29.11.1999



Obr.č.1 Zobrazenie váhy - plombovací plán

